



## > Dear trade visitors, *Liebe Fachbesucher:innen,*

A warm welcome to EUROGUSS 2022 in Nuremberg!

What turbulent times these are! All the more reason for us to look forward to starting the trade fair days together with you live and on site at EUROGUSS. For three days, Nuremberg is once again home to the national and international die casting industry.

important topics such as digitalisation, additive manufacturing or sustainability to the future of die casting and trends in purchasing at the new buyers' day - all in the SpeakersCorner in Hall 9.

In addition, the 21st Die Casting Day, organised by the Association of German Die Casting Foundries, traditionally takes place at the same time

ein herzliches Willkommen auf der EUROGUSS 2022 in Nürnberg!

Was sind das für turbulente Zeiten! Umso mehr freuen wir uns, zusammen mit Ihnen live und vor Ort auf der EUROGUSS in die Messetage zu starten. Für drei Tage ist Nürnberg wieder Heimat der nationalen und internationalen Druckguss-Branche.

Auch das attraktive Rahmenprogramm hat es in sich und die EUROGUSS 2022 bietet drei Tage lang geballtes Fachwissen: Vom Messetalk zu wichtigen Themen wie Digitalisierung, Additive Fertigung oder Nachhaltigkeit über die Zukunft des Druckgusses bis hin zu den Trends im Einkauf beim neuen Einkaufertag – alles in der SpeakersCorner in Halle 9.



Christopher Boss (Foto: EUROGUSS, NürnbergMesse)

I invite you to discover and experience the latest technologies and pioneering innovations along the entire die casting value chain at more than 640 companies from more than three dozen countries: from raw materials to technology and processes to finished products.

The attractive supporting programme also has it all and EUROGUSS 2022 offers three days of concentrated expertise: From trade fair talks on

with numerous top-class lectures by national and international experts in the NCC East.

So make the most of your visit and find out about the hottest trends and developments. We wish you many successful discussions and a pleasant stay here with us at the Exhibition Centre in Nuremberg.

Ich lade Sie ein: Entdecken und erleben Sie bei mehr als 640 Unternehmen aus mehr als drei Dutzend Ländern neueste Technologien und zukunftsweisende Innovationen entlang der gesamten Druckguss-Wertschöpfungskette: von Rohstoffen über Technik und Prozessen bis hin zu fertigen Produkten.

Traditionell findet zudem parallel der 21. Druckgusstag, veranstaltet vom Verband Deutscher Druckgießereien, mit zahlreichen hochkarätigen Fachvorträgen von nationalen und internationalen Experten im NCC Ost statt.

Nutzen Sie deshalb Ihren Besuch und informieren Sie sich über die heißesten Trends und Entwicklungen. Viele erfolgreiche Gespräche und einen angenehmen Aufenthalt hier bei uns im Messezentrum in Nürnberg wünscht Ihnen

Your / Ihr  
**Christopher Boss**  
Executive Director / Leiter EUROGUSS NürnbergMesse

Wednesday, June 8<sup>th</sup> 2022

For English-speaking readers we offer a selection of interesting and news-worthy articles in English language. These articles can easily be recognized by their grey market area.

### CONTENTS / INHALTSVERZEICHNIS

- 1 Greetings NürnbergMesse GmbH  
*Grüßwort NürnbergMesse GmbH*
- 3 – 13 Company news  
*Firmennachrichten*
- 12, 13 Services  
*Services*
- 14 Trade fair dates  
*Messetermine*
- 15 Flour plan  
*Hallenplan*
- 15 Imprint  
*Impressum*

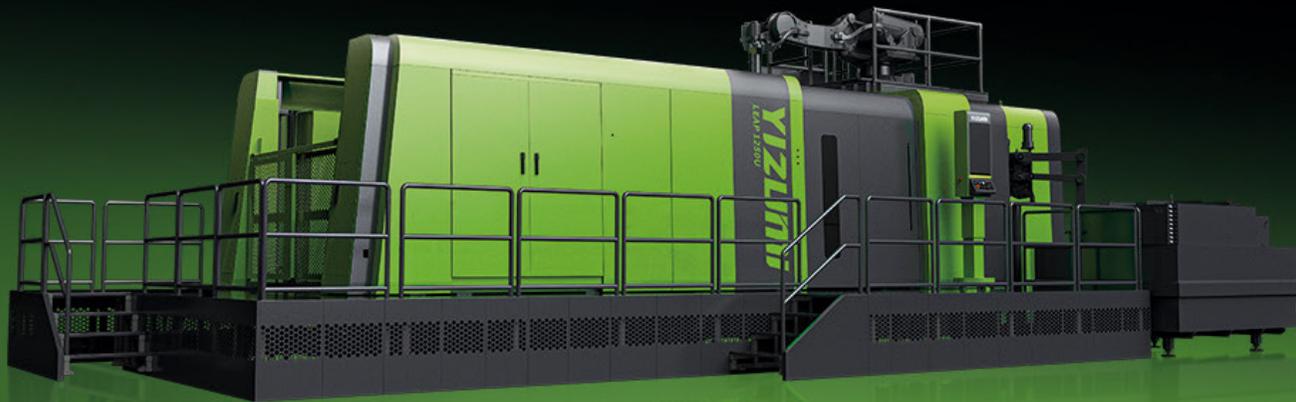


### Advertisers' Index / Inserentenverzeichnis

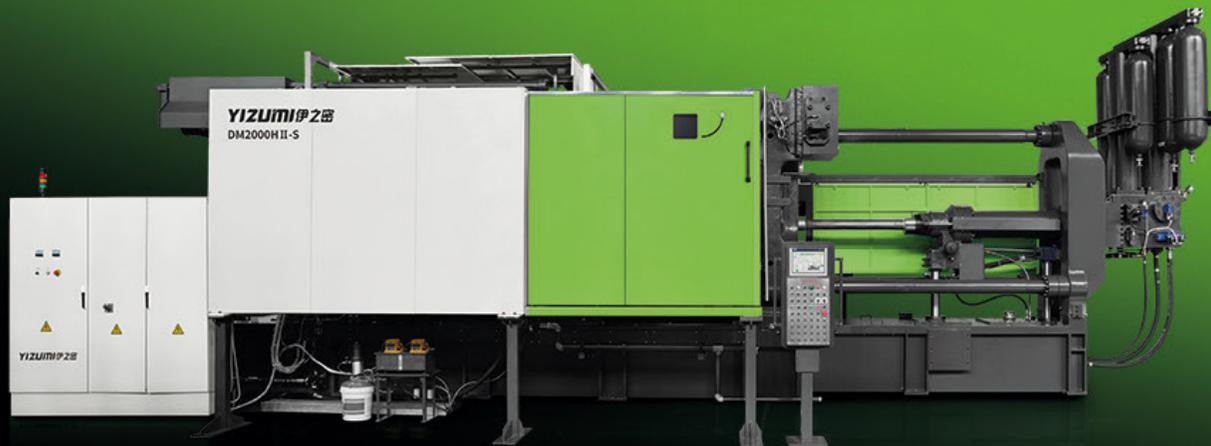
- 1 Agtos GmbH
- 1 Oskar Frech GmbH & Co. KG
- 7 Geiger + Co. Schmierstoff-Chemie GmbH
- 5, 10 IBB Maschinenbau Herwig Baumann
- 3 Meusburger Georg GmbH & Co. KG
- 11 Ortman Druckgießtechnik GmbH
- 4 RUMP Strahlanlagen GmbH & Co. KG
- 6 SUS Ulrich Nell
- 1 Vesuvius GmbH
- 2 YIZUMI Germany GmbH
- 16 YXLON International GmbH



# WORLD CLASS DIE CASTING



**LEAP Series** *Die Casting Machine*



**HII – S** *Cold Chamber Die Casting Machine*



**EUROGUSS 2022**

YIZUMI Booth: **Hall 9-330**

## GUANGDONG YIZUMI PRECISION MACHINERY CO., LTD.

Address: No.22, Ke Yuan 3 Road, Hi-Tech Area, Ronggui, Shunde, Foshan City,  
Guangdong Province, China, 528306  
Email: [dcsolutions@yizumi.com](mailto:dcsolutions@yizumi.com) Website: <http://www.yizumi.com>

## YIZUMI Germany GmbH

Address: Konrad-Zuse-Str. 41 D 52477 Alsdorf  
Phone: +49 2404 96791-0  
Email: [info@yizumi-germany.de](mailto:info@yizumi-germany.de)



YIZUMI\_Official



YIZUMI\_Official



## > Economical surface technology - optimal blasting technology for castings

### *Wirtschaftliche Oberflächentechnik - Optimale Strahltechnik für Gussteile*

At the fair, AGTOS will inform about new trends in blasting technology.

*Auf der Messe informiert AGTOS über neue Trends in der Strahltechnik.*

Die oberflächentechnische Bearbeitung komplexer Guss-Werkstücke aus Aluminium und Magnesium wird immer anspruchsvoller. In diesem Zusammenhang ist auch die Reproduzierbarkeit des Strahlprozesses für Massenteile wichtig. Die Besucher erhalten einen Überblick darüber, wie dies bei der Konzepterstellung berücksichtigt und praxisgerecht umgesetzt wird.

Für die Bearbeitung von Leichtbauteilen und Alu- und Magnesium Druckgussteilen wurden von AGTOS spezielle Strahlanlagen entwickelt. Häufig wird Aluminium auch als Strahlmittel einge-

setzt. Erfahren Sie, welche Erfahrungen hierbei gemacht wurden.

Das wichtigste Thema nach der Investition in eine Strahlanlage sind die Betriebskosten. Die neue AGTOS Service APP greift die digitale Entwicklung auf und bietet neue Vorteile für die Kunden. Sie steht in den bekannten Android und Apple Stores zum Download bereit.

Ohne Fahrtaufwand und -kosten kann der AGTOS Servicetechniker so Tipps und Anleitungen für Wartungs- und Reparaturfälle geben. Auf Wunsch werden diese simultan übersetzt. Der Servicetechniker sieht ex-

akt das gleiche wie der Mann vor Ort. So kann er die Situation optimal einschätzen und bewerten. Zur Veranschaulichung können erklärende Dokumente wie Zeichnungen, Grafiken und Fotos zeitgleich versendet werden. Die gesamte Aktion wird dokumentiert, so dass sie für spätere (Wiederhol-) Zwecke digital zur Verfügung

steht. Testen Sie die Möglichkeiten direkt am Messestand.

Bei vorhandenen Strahlmaschinen kann eine Leistungssteigerung erreicht werden. So arbeiten speziell für diesen Einsatz entwickelte Turbinen schonender. Der Strahlmittelverbrauch wird gesenkt. Auch hierüber informiert das Messteam.



*AGTOS wire belt shot blast machine  
AGTOS Drahtgurt-Strahlmaschine*

**AGTOS Gesellschaft für technische Oberflächensysteme mbH**  
Halle/hall 9, 9-300

## > Combination of management and engineering know-how

### *Kombination von Management und Engineering Know-how*

GEMCO, together with its sister company Knight Wendling, represents one of the world's leading independent full-service suppliers in the foundry industry, including the die casting industry. Together, the two companies combine more than 30 years of consulting and service experience in the industry, especially in foundry planning and project implementation.

Both companies offer creative, pragmatic and future-oriented solutions. The project work approach is based on a precise analysis and leads to effective and realistic proposals as a basis for efficient implementation. Project teams consist of highly qualified foundry engineers and business economists as well as project managers.

GEMCO stellt gemeinsam mit der Schwestergesellschaft Knight Wendling einen der weltführenden unabhängigen Komplettanbieter in der Gießereibranche inklusive der Druckgussindustrie dar. Zusammen vereinen beide Unternehmen mehr als 30 Jahre Beratungs- und Dienstleistungserfahrung in der Branche, insbesondere in der Planung von Gießereien sowie in der Projektrealisierung.

Beide Unternehmen bieten kreative, pragmatische und zukunftsorientierte Lösungen. Die Projektarbeitsweise beruht auf einer exakten Analyse und führt zu effektiven und realistischen Vorschlägen als Basis für die effiziente Umsetzung. Projektteams bestehen aus hochqualifizierten Gießereingenieuren und Betriebswirten als auch Projektmanagern.

**GEMCO Engineers B.V**  
Halle/hall 7, 7-600



KOMPETENZ  
FÜR IHRE  
**DRUCKGUSS-  
WERKZEUGE**

**meusburger**  
Standards für Ihren Erfolg.

**EUROGUSS**  
Halle 7, Stand 172

## Company news Firmennachrichten

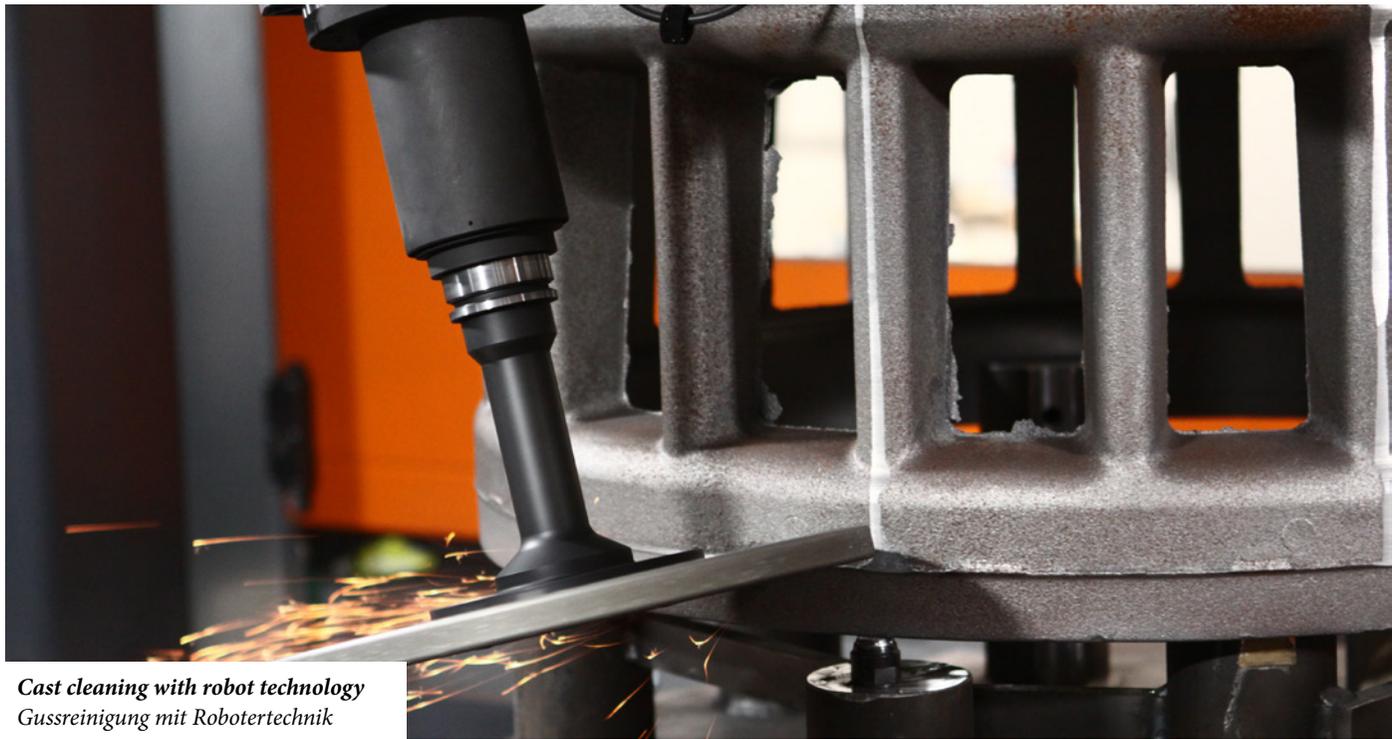
Bei Werkstoff-Neuentwicklungen steht der effiziente und ressourcenschonende Einsatz von Aluminiumguss an vorderster Stelle. So tragen beispielsweise durch maßgeschneiderte und weiterentwickelte leistungsfähigere Werkstoffe zur Gewichtsreduzierung bei Kraftfahrzeugen bei, unterstützen damit die Reduktion von Kraftstoffverbrauch und Emissionen.

Überall dort, wo Stahlkonstruktionen oder Eisenguss durch den leichten Aluminiumguss abgelöst werden können, ist das Unternehmen aktiv. Für individuelle Kundenanforderungen für den Prozess und das Gussteil werden maßgeschneiderte Legierungen geboten.

Aluminium Rheinfelden  
Alloys GmbH  
Halle/Hall 9, 9-310

DVS MEDIA

Hall 9, stand 9-618



Cast cleaning with robot technology  
Gussreinigung mit Robotertechnik

## > GRINDING AND DEBURRING WITH ROBOT TECHNOLOGY SCHLEIFEN UND ENTGRATEN MIT ROBOTERTECHNIK

The Berger Group presents solutions for robotic deburring and fettling of castings and forgings. The focus is on partly standardised robotic deburring cells with different conceptual approaches.

Manuelles Entgraten und Putzen als nicht wertschöpfende Tätigkeit stellt selbst in einer hochautomatisierten Fertigung von Guss- und Schmiedeteilen einen großen Zeitanteil dar und führt durch mangelnde Prozesssicherheit zu einem hohen Nacharbeits- und Ausschussrisiko, oft erst am Ende der Prozesskette.

Die Berger Gruppe stellt Lösungen für Roboter-Entgratung und -Putzen von Guss- und Schmiedeteilen vor. Im Fokus stehen teils standardisierte Roboter-Entgratzellen mit unterschiedlichen konzeptionellen Ansätzen.

Je nach Beschaffenheit des Guss- oder Schmiedeteils wird die Roboterzelle mit unterschiedlichen Bearbeitungsstationen ausgestattet. Hierbei wird entweder das Werkstück oder das Werkzeug vom Roboter geführt.

Ist das Werkzeug robotergeführt, kann das Werkstück über CNC-Achsen aus-

gerichtet werden, so dass eine Rundumbearbeitung ohne zusätzliche Umrüstzeit möglich ist. Der Entgratroboter ist mit einem Werkzeugwechselsystem ausgestattet, so dass er mit unterschiedlichen Werkzeugen wie Schleifscheiben, Schleifbändern, Fräswerkzeugen, Feilen, Bürsten oder Polierscheiben bestückt werden kann.

Der Berger-Multi-Werkzeugkopf als Werkzeugwechselsystem ermöglicht Werkzeugwechselzeiten zwischen 0,5 und 1s. Ein in den Werkzeugkopf integriertes 3-D-Messsystem misst komplette Werkstücke oder einzelne Konturelemente zur Programmierung und Überprüfung

der Werkstücklage im Prozess ein.

Durch den Einsatz speziell für das Roboterentgraten von undefinierten Konturen entwickelten Werkzeugen können Rohteiltoleranzen ausgeglichen und definierte Fasen oder Radien übergangslos, prozesssicher und mit sehr hohen Vorschubgeschwindigkeiten angebracht werden.

Beim Verputzen von Rohteilen setzt die Berger Gruppe auf die Kraftmomenten-Sensorik, die eine nahezu übergangslose Bearbeitung von Formteilungen und Konturverläufen (bei Brandrissen etc.) ermöglicht und ersetzt dadurch aufwändige manuelle Putztätigkeiten.

**M** odernisierung

**W** artung

**R**etrofit







info@rump.de

www.rump.de

05258 508 0

Heinz Berger Maschinenfabrik  
GmbH & Co. KG  
Halle/hall 9, 4 (Oberflächenpavillon)

# > Product innovations for die casting Optimisation in the area of peripherals and process media

## Produktneuheiten für den Druckguss

## Optimierung im Bereich Peripherie und Prozessmedien

"Preparation is everything - with the right tools for a smooth production start-up and casting process" is the motto under which FIMRO GmbH presents new products and further developments at Euroguss. Systems for cleaning the inside of spray tools without the need to dismantle them will be presented.

„Vorbereitung ist alles – mit den geeigneten Hilfsmitteln zu einem reibungslosen Produktionsanlauf und Gießprozess“ unter diesem Gesichtspunkt stellt die FIMRO GmbH neue Produkte und Weiterentwicklungen auf der Euroguss vor. Präsentiert werden Anlagen zur Innenreinigung von Sprühwerkzeugen, ohne die Notwendigkeit diese aufwändig zu zerlegen.

Manuelles Entgraten und Putzen als nicht wertschöpfende Tätigkeit stellt selbst in einer hochautomatisierten Fertigung von Guss- und Schmiedeteilen einen großen Zeitanteil dar und führt durch mangelnde Prozesssicherheit zu einem hohen Nacharbeits- und Ausschussrisiko, oft erst am Ende der Prozesskette.

Die Berger Gruppe stellt Lösungen für Roboter-Entgratung und -Putzen von Guss- und Schmiedeteilen vor. Im Fokus stehen teils standardisierte Roboter-Entgratzellen mit unterschiedlichen konzeptionellen Ansätzen.

Je nach Beschaffenheit des Guss- oder Schmiedeteils wird die Roboterzelle mit unterschiedlichen Bearbeitungsstationen ausgestattet. Hierbei wird entweder das Werkstück oder das Werkzeug vom Roboter geführt.

Ist das Werkzeug robotergeführt, kann das Werkstück über CNC-Achsen ausgerichtet werden, so dass eine Rundumbearbeitung ohne zu-

sätzliche Umrüstzeit möglich ist. Der Ent-gratroboter ist mit einem Werkzeugwechselsystem ausgestattet, so dass er mit unterschiedlichen Werkzeugen wie Schleifscheiben, Schleifbändern, Fräswerkzeugen, Feilen, Bürsten oder Polierscheiben bestückt werden kann.

Der Berger-Multi-Werkzeugkopf als Werkzeugwechselsystem ermöglicht Werkzeugwechselzeiten zwischen 0,5 und 1s. Ein in den Werkzeugkopf integriertes 3-D-Messsystem misst komplette Werkstücke oder einzelne Konturelemente zur Programmierung und Überprüfung der Werkstücklage im Prozess ein.

Durch den Einsatz speziell für das Roboterentgraten von undefinierten Konturen entwickelten Werkzeugen können Rohteiltoleranzen ausgeglichen und definierte Fasen oder Radien Übergangslos, prozesssicher und mit sehr hohen Vorschubgeschwindigkeiten angebracht werden.



*Spray head interior cleaning system  
Sprühkopfinnenreinigungsanlage*

Beim Verputzen von Rohteilen setzt die Berger Gruppe auf die Kraft-Momenten-Sensorik, die eine nahezu Übergangslose Bearbeitung von Formteilen und Konturverläufen (bei Brandrissen etc.) ermöglicht und ersetzt dadurch aufwändige manuelle Putztätigkeiten.

**FIMRO GmbH  
Halle/hall 7, 7-420**

Development and manufacture of Al-melt measuring equipment. Various measuring methods will be presented at Euroguss: Density Index, Dross Test and Thermal Analysis.

Entwicklung und Herstellung von Al-Schmelze-Messgeräten. Auf der Euroguss präsentiert das Unternehmen verschiedene Messverfahren: Dichte-Index, Dross Test und die Thermische Analyse.

**mk Industriervertretungen GmbH  
Halle/Hall 7A, 7A-443**

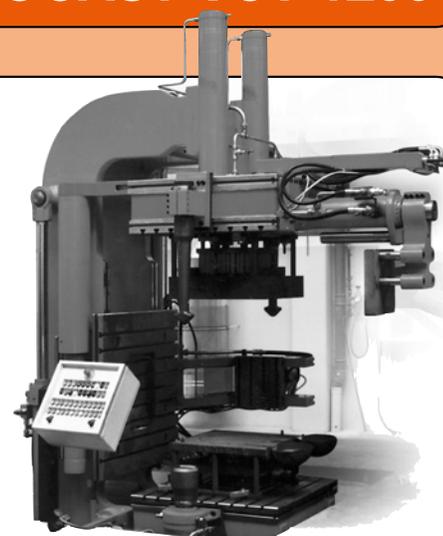
## Kipp-Kokillengießmaschine **VARIOCAST VCT 1200**

**VARIOCAST VCT 1200 in Grundstellung, geöffnet:**

- Planparalleles Schließen, Öffnen und Auswerfen
- Kokillengewicht 3500 kg
- Aufspannfläche 1200 x 1200 mm
- Schließkraft Stufe 1 400 kN, Stufe 2 2500 kN, Schließhub 1400 mm
- Auswerfer 200 kN, Hub 300 mm
- Kernzüge 200-500 kN
- Kippwinkel 90°



**Herwig Baumann**  
Talweg 8  
75433 Maulbronn  
Fon : +49 (0) 70 43 / 20 96  
Fax : +49 (0) 70 43 / 88 05  
Internet : www.ibb-baumann.de  
E-mail : info@ibb-baumann.de



## Company news Firmennachrichten

AMAG casting is a manufacturer of high-quality aluminium casting alloys, as demanded in particular by the automotive and automotive supply industries. The company produces these aluminium casting alloys exclusively to order and supplies them as two-piece and horizontal continuous casting compounds as well as in liquid form and as sows.

AMAG casting ist ein Hersteller von hochwertigen Aluminium-Gusslegierungen, wie sie insbesondere von der Automobil- und der Automobilzulieferindustrie nachgefragt werden. Das Unternehmen produziert diese Aluminium-Gusslegierungen ausschließlich auftragsbezogen und liefert sie als Zweiteiler- und Horizontalstranggussmasse sowie in flüssiger Form und als Sows.

AMAG casting GmbH  
Halle/Hall 7, 7-235



On the Euroguss 2022 trade fair stand -: The RUF 5.5/2400/60x60 briquetting plant.  
Auf der Fachmesse Euroguss 2022 am Messestand: Die Brikettieranlage RUF 5,5/2400/60x60



## > Recycling becomes even more profitable with briquettes

### Mit Briketts wird Recycling noch profitabler

Ruf Maschinenbau GmbH & Co. KG will be presenting the RUF 5.5/2400/60x60 at Euroguss 2022, a briquetting system that is ideally suited for pressing aluminium. The RUF 5.5/2400/60x60 exhibited in Nuremberg is one of the smaller briquetting machines from Ruf Maschinenbau. It has a motor power of 5.5 kW and produces rectangular briquettes in 60x60 mm format with a specific pressing pressure of 2400 kg/cm<sup>2</sup>. Der Durchsatz dieser Anlage variiert je nach Art und Beschaffenheit der Späne und liegt bei Aluminium bei bis zu 120 kg/Std.

Die Ruf Maschinenbau GmbH & Co. KG präsentiert auf der Euroguss 2022 mit der RUF 5,5/2400/60x60 eine Brikettieranlage, die sich ideal für das Verpressen von Aluminium eignet. Als führende Fachmesse für Verfahrenstechnik rund um den Druckguss bildet die Euroguss 2022 in Nürnberg den kompletten Kreislauf von Metallen wie Aluminium, Magnesium und Zink ab. Das beginnt beim Einschmelzen, führt über das Gießen zur Metallbearbeitung und endet beim Recycling – also dem Wiedereinschmelzen.

Das für den letztgenannten Schritt notwendige Rohmaterial bekommen Refiner und Gießereien auch als lose Späne, die beim zerspanenden Bearbeiten entstehen. Problematisch dabei: das hohe Volumen und der von Kühlschmiermitteln stammende hohe Feuchteanteil im Span mit durchschnittlichen Werten von 10 bis 15 Prozent oder auch höheren Anteilen.

Der Einsatz von hochwertigen Brikettieranlagen, wie sie Ruf mit der RUF 5,5/2400/60x60 auf der Euro-

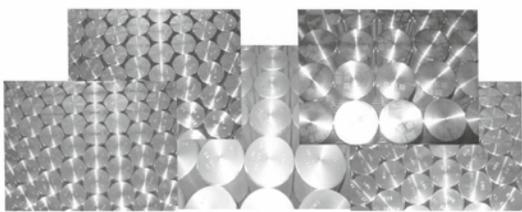
guss 2022 zeigt, löst diese Probleme. Denn damit lässt sich die Restfeuchte beispielsweise bei Aluminium auf drei bis fünf Prozent senken, bei Anlagen mit höherem Druck auch unter 3 Prozent. Gleichzeitig reduziert sich das Volumen der Späne um den Faktor 1:5 bis 1:10. Dies vereinfacht das Handling enorm.

In vielen Fällen bringen Briketts auch einen Vorteil beim Einschmelzen: die Briketts tauchen im flüssigen Metall weitgehend oder gar komplett unter. Dadurch wird der

Abbrand reduziert und die Metallausbeute erhöht.

Die in Nürnberg ausgestellte RUF 5,5/2400/60x60 gehört zu den kleineren Brikettieranlagen von Ruf Maschinenbau. Sie verfügt über eine Motorleistung von 5,5 kW und erzeugt mit einem spezifischen Pressdruck von 2400 kg/cm<sup>2</sup> rechteckige Briketts im Format 60x60 mm. Der Durchsatz dieser Anlage variiert je nach Art und Beschaffenheit der Späne und liegt bei Aluminium bei bis zu 120 kg/Std.

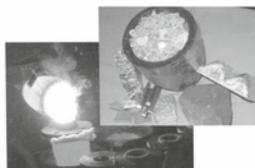
## SUS Setting Up Samples



Recalibration samples  
Spectrometer check samples  
Certified check samples



Moulds and machine accessories



Customs specifically  
sample production



### Production and distribution:

SUS Ulrich Nell, Feldstr. 23, D – 46149 Oberhausen  
Tel. +49 (0) 208 / 65 85 35 Fax +49 (0) 208 / 65 85 36  
WEB [www-sus-samples.de](http://www-sus-samples.de)

Ruf Maschinenbau GmbH & Co. KG  
Halle/hall 7, 7-224

# > Die casting components for tool and mould making

## Druckgusskomponenten für den Werkzeug- und Formenbau

At EUROGUSS 2022, Meusburger will be presenting the advantages of standardised die-cast components and over 55 years of experience in machining steel. The range has been expanded with some components specially designed for die casters.

Auf der EUROGUSS 2022 präsentiert Meusburger die Vorteile von standardisierten Druckgusskomponenten sowie der über 55-jährigen Erfahrung in der Bearbeitung von Stahl. Das Sortiment wurde mit einigen Komponenten speziell auf Druckgießer abgestimmt erweitert.

Als verlässliche Grundlage für präzise und qualitativ hochwertige Druckgusswerkzeuge finden sich sowohl den Druckguss abgestimmt. Die Wärmeschutzplatten von Meusburger garantieren eine ideale Wärmeisolation finden. Mit einer Einsatztemperatur von bis zu 180°C sind die Hydraulikzylinder für vielseitige Anwendungen



**Meusburger presents components for die casting tools at EUROGUSS 2022.**  
Meusburger präsentiert Komponenten für Druckgusswerkzeuge auf der EUROGUSS 2022.

fertig verbohrte F-Formen, als auch eine große Auswahl an spannungsarm geglähten Platten und Stäben sowie Erodierblöcken für Druckgusswerkzeuge im Sortiment. Passend dazu gibt es bei Meusburger Flachführungen, Standardführungen sowie Führungen für den Großwerkzeugbau. Ebenso sind die Endzentrierungen und Zentrierflansche perfekt auf der Druckgusswerkzeuge. Als kompetenter Partner für Druckgusswerkzeuge bietet Meusburger neben innovativen Temperierlösungen speziell für den Druckguss Bauteile aus Stahl und Edelstahl für höchste Ansprüche. Auch Auswerferstifte in verschiedenen Formen und Materialien sowie Kern- und Konturkernstifte mit langer Lebensdauer sind im Produktportfolio zu gen auch im Druckguss geeignet. Um das Sortiment abzurunden stellt Meusburger zusätzlich Hochtemperatur Schmier- und Montagepasten sowie Hochleistungsreiniger für Anwendungen im Druckguss bereit. Somit finden sich im Produktportfolio von Meusburger zahlreiche Bauteile, die den hohen Anforderungen an Druckgusswerkzeuge gerecht werden.

**Meusburger Georg GmbH & Co KG**  
Halle/hall 7, 7-172



Trenn- und Schmierstoffe für den Druckguss



From local producer  
to **GLOBAL SUPPLIER**

### VERTRIEBSPARTNER AUF DER GANZEN WELT

garantieren unseren Kunden Vorteile aufgrund der hohen Qualität der TRENEX®-Produkte. Sei es Beratung, hohe Verfügbarkeit oder auch technische Unterstützung vor Ort durch ausgebildete TRENEX®-Techniker, unsere Partner stehen weltweit als kompetente Ansprechpartner zur Verfügung, um Ihre Fragen hinsichtlich TRENEX®-Produkten und deren Anwendung zu beantworten.

Trennex wird weltweit durch entsprechend geschultes Personal repräsentiert.

→ [www.trennex.de](http://www.trennex.de)

#### WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

**EUROGUSS 2022**  
08.-10. JUNI · NÜRNBERG  
HALLE 7 · STAND 7-114

**CHINA DIECASTING 2022**  
13.-15. JULI · SHANGHAI, CHINA  
STAND N2D33



**Geiger + Co. Schmierstoff-Chemie GmbH**  
D-74008 Heilbronn | [info@trennex.de](mailto:info@trennex.de)

## > Foseco showcases new technologies for Die Casting at EUROGUSS

### Foseco präsentiert neue Technologien für Druckguss-Anwendungen auf der EUROGUSS

Our Research and Development teams work closely together with customers in developing new applications and solutions. As a consequence of this partnership approach, Foseco will be showcasing new product and equipment technologies for die casting foundries at EUROGUSS from January 18th to 20th 2022. At the Foseco booth, visitors can discover new, innovative solutions for cost effective melting and holding of aluminium, optimised melt treatment, transfer and dosing. We look forward to seeing you on our stand in Hall 7A, stand no. 523.

Aufgrund seines starken Engagements in Forschung und Entwicklung und der engen Zusammenarbeit mit Kunden bei der Entwicklung neuer Anwendungen und Lösungen präsentiert Foseco vom 18. bis 20. Januar 2022 auf der EUROGUSS neue Produkt- und Anlagentechnologien. Auf dem Foseco-Stand finden die Besucher neue, innovative Lösungen für das kostengünstige Schmelzen und Warmhalten von Aluminium, die optimierte Schmelzbehandlung, den Schmelztransfer und die Dosierung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf unserem Stand in Halle 7A, Stand Nr. 523.

#### Controlled Metal Treatment & Melt Quality is Key for Aluminium Foundries

As the die casting industry becomes more sophisticated, demands for improved metallurgical control are increasing. To meet this demand, Foseco has added new features to its industry leading FDU degassing units and MTS melt treatment stations to ensure that our technology is state of the art in technology for automated aluminium melt treatment:

- SMARTT software offers various programs for rotary degassing and predicts the best treatment practice based on ambient conditions, melt temperature, rotor design and alloy composition. The treatment parameters are automatically transferred into the FDU MTS.
- SMARTT ensures that any defined hydrogen level can be reached through a combination of degassing and subsequent upgassing as appro-

priate. A customised report system records all parameters to ensure full process traceability.

- Granulated grain refiners are automatically dispensed by the Metal Treatment Station. This grain refiner offers many advantages such as improved melt fluidity during casting, reduced inclusion level and better mechanical properties. The dross remaining after the treatment is low in metal which additionally saves costs. The dosing equipment uses a gravimetric load cell to ensure highest dosing precision for best metallurgical results as well as repeatability and traceability.
- Shaft and rotor design are continuously improved to offer high efficiency in degassing at long service life. COVERAL, SIMODAL and NUCLEANT fluxes are a range of new granulated treatment agents to cover the principal foundry operations of cleaning, drossing, modification and grain refinement. They have been specially formulated for

#### Kontrollierte Schmelzbehandlung und -qualität; der Erfolgsfaktor für Aluminiumgießereien

In den letzten Jahren wurde das Sortiment der Foseco-Produkte FDU und MTS um eine Reihe neuer Funktionen und Technologien erweitert - der neueste Stand der Technik für die automatisierte Behandlung von Aluminiumschmelzen. Die SMARTT-Software bietet verschiedene Programme zur Rotorentgasung an und der Bediener definiert nur die erforderliche Schmelzequalität am Ende der Behandlung. Basierend auf Umgebungsbedingungen, Schmelztemperatur, Rotordesign und Legierungszusammensetzung ermittelt SMARTT die beste Behandlungsmethode. Die errechneten Behandlungsparameter werden automatisch in die FDU MTS Steuerung übertragen.

In Verbindung mit innovativen Rotordesigns garantiert Foseco ein konstantes Qualitätsniveau und zuverlässige Ergebnisse. SMARTT steuert nicht nur die Entgasung, sondern kann zusammen mit dem Formiergas jeden definierten Wasserstoffgehalt einstellen. Ein kundenspezifisches Reportsystem erfasst dabei alle Parameter.

Der chemische Kornfeiner in granulierter Form kann über die automatisierte Behandlungsstation zugegeben werden. Dieser Kornfeiner bietet viele Vorteile wie verbesserte Fließfähigkeit der Schmelze beim Gießen, weniger Einschlüsse und bessere mechanische Eigenschaften. Die nach der Behandlung verbleibende Krätze ist metallarm, was zusätzlich Kosten spart. Die Dosieranlage verwendet eine gravimetrische Wägezelle, um höchste Dosiergenauigkeit für beste metallurgische Ergebnisse sowie Wiederholbarkeit

und Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten.

Schaft- und Rotordesign werden kontinuierlich verbessert, um eine hohe Entgasungseffizienz bei langer Lebensdauer zu erreichen.

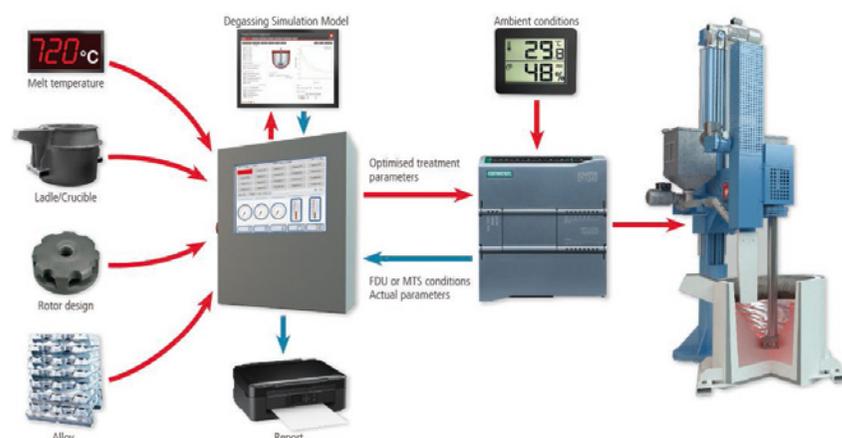
COVERAL, NUCLEANT und SIMODAL sind eine Reihe neuer granulierter Schmelzbehandlungsmittel, die die wichtigsten Prozessschritte wie Reinigen, Krätzen, Veredeln und Kornfeinung abdecken. Sie wurden speziell für den Einsatz in Verbindung mit FDU und MTS entwickelt, wodurch Rauch bei der Reaktion auf ein Minimum reduziert wird.

#### Schmelztiegel für Nichteisengießereien

Foseco bietet ein komplettes Sortiment an Siliziumkarbid- und Tongrafittiegeln, Retorten und anderen Spezialformen für den Einsatz in brennstoffbefeuerten, Induktions- und elektrischen Widerstandsöfen. Im Bereich der NE-Metallübergabe zeigen Tiegel aus der ENERTEK- und DURATEK-Familie das Energie- und Kosteneinsparpotenzial bei Schmelz-, Behandlungs- und Warmhalteöfen.

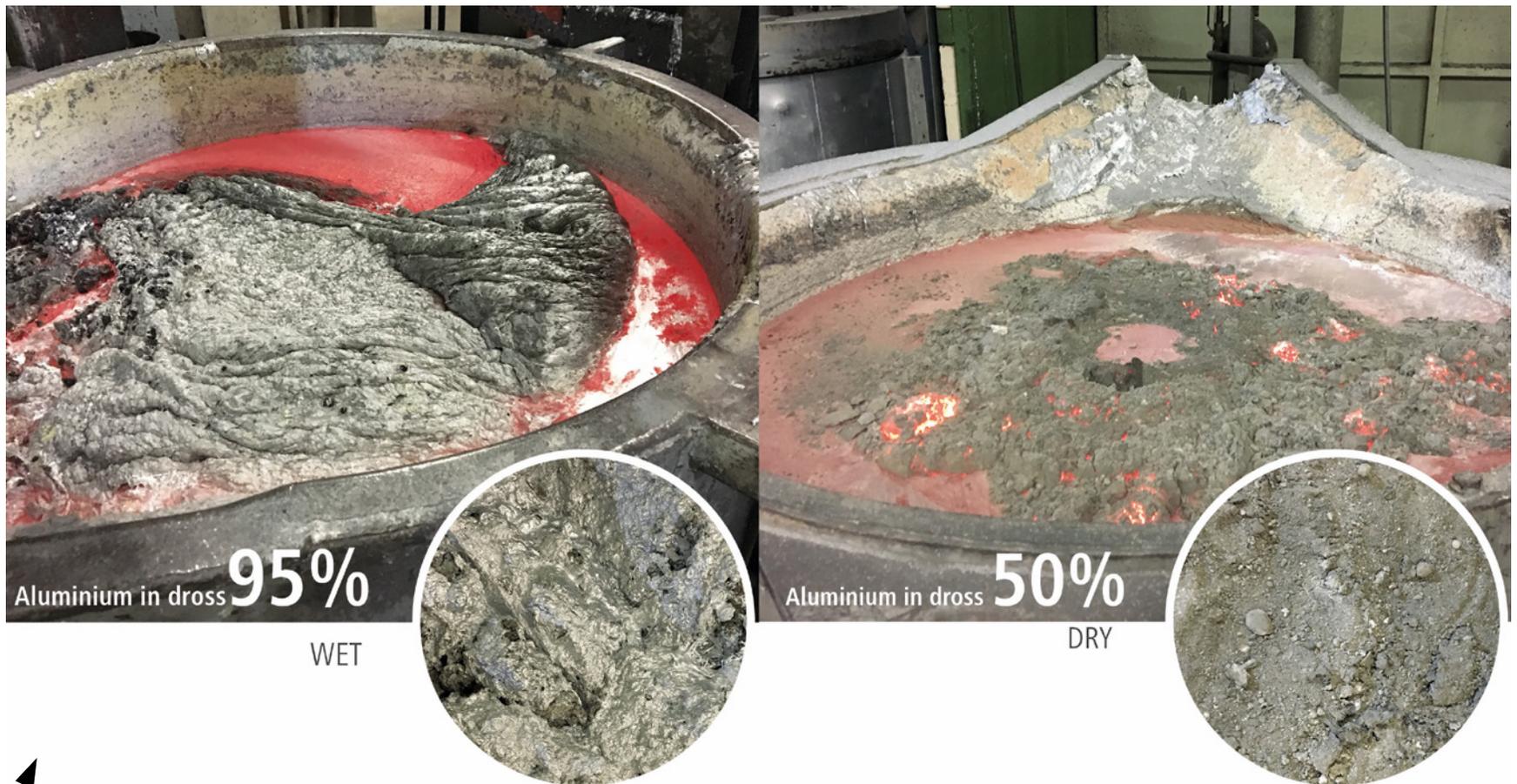
#### Feuerfestmaterialien für Nichteisengießereien

Auch monolithische Auskleidungen spielen eine große Rolle in modernen Aluminiumgießereien. ALUGARD Gießmassen mit niedrigem Zementgehalt und TRIAD Gießmassen ohne Zement von Foseco enthalten einen neuen Albeständigen Zusatzstoff, der über einen breiteren Temperaturbereich die Korundbeständigkeit noch weiter verbessert. KELLUNDITE Auskleidungen



Schematic of Foseco's automated SMARTT MTS treatment technology

Schematische Darstellung von SMARTT, der automatischen Behandlungstechnologie von Foseco



◀ **Cleaning with COVERAL can result to 50% dross dry in the Aluminium melt**  
 Durch COVERAL wird der Metallverlust reduziert, der Oxidgehalt verringert und die Schmelzqualität verbessert

**INSURAL Dosing Furnace Lining for Aluminium Foundries**  
 INSURAL Dosierofenauskleidung für Aluminiumgießereien ▶



use in conjunction with FDU and MTS which keep smoke and fume to a minimum.

**Crucibles for Non-Ferrous Foundries**

Foseco offer a complete range of silicon carbide and clay graphite crucibles, retorts and other specialised shapes for use in fuel fired, induction and electric resistance furnaces. In the aluminium metal transfer area crucibles from the ENERTEK energy saving and DURATEK long life family highlight the energy and cost saving potential in melting, holding, and metal processing furnace applications.

**Refractories for Non-Ferrous Foundries**

Foseco's monolithic refractory lining range includes ALUGARD low-cement castables and TRIAD no-cement castables. The TRIAD range contains a new aluminium "non-wetting" ad-

ditive giving excellent resistance to corundum development across a wider temperature band, while KELLUNDITE dry-vibratable linings are ideally suited to coreless induction melting furnaces.

**Aluminium Melt Shop**

INSURAL multi-part and highly insulating dosing furnace linings for aluminium foundries combine energy savings with long-service life and resistance to oxide build-up.

The use of energy efficient dosing furnaces in aluminium foundries is seen by many as the best available technology today. Foseco is now able to supply a new multi-part and highly insulating lining made of INSURAL which is delivered ready to install. Installation can be achieved in less than 3 days with no ongoing hydrogen issues and due to a totally dry installation process no sintering of the lining is necessary. Energy saving can be as high as 17%.

sind besonders für das Schmelzen in Induktionsöfen geeignet.

**Nichteisen Schmelzbetrieb**

INSURAL, die mehrteiligen, hochisolierenden Dosierofenauskleidungen für Aluminiumgießereien, verbinden Energieeinsparung mit Langlebigkeit und Resistenz gegen Oxidbildung.

Der Einsatz von energieeffizienten Dosieröfen in Aluminiumgießereien wird von vielen als die beste zurzeit

verfügbare Technologie angesehen. Foseco bietet eine neue mehrteilige und hochisolierende Auskleidung aus INSURAL an, die einbaufertig geliefert wird. Die Installation kann in weniger als drei Tagen ohne nachfolgende Probleme mit Wasserstoff durch Restfeuchtigkeit durchgeführt werden und durch den völlig trockenen Installationsprozess ist kein Sintern der Auskleidung erforderlich. Die Energieeinsparung kann bis zu 17% betragen.

## Company news Firmennachrichten

At EUROGUS 2022, Creaform presents its portable 3D scanners, which are used in the casting industry especially in product development and quality assurance.

The casting industry faces many challenges when machining blanks of cast and forged parts to ensure that the parts meet customer requirements. To ensure the highest quality, the parts must undergo regular testing and inspection.

3D optical metrology solutions provide foundries and casting manufacturers with a fast, portable, accurate and versatile tool to measure, inspect and validate castings during the iterative processes of product development, quality control and maintenance.

Auf der EUROGUSS 2022 präsentiert Creaform seine portablen 3D Scanner, die in der Gussindustrie insbesondere in der Produktentwicklung und Qualitätssicherung eingesetzt werden.

Die Gussindustrie steht bei der Bearbeitung von Rohlingen von Guss- und Schmiedeteilen vor vielen Herausforderungen, damit die Teile den Kundenanforderungen entsprechen. Um höchste Qualität zu gewährleisten, müssen die Teile einer regelmäßigen Prüfung und Inspektion unterzogen werden.

Mit optischen 3D-Messtechnik-Lösungen erhalten Gießereien und Gusshersteller ein schnelles, tragbares, genaues und vielseitiges Instrument zum Messen, Prüfen und Validieren von Gussteilen während der iterativen Prozesse der Produktentwicklung sowie der Qualitätskontrolle und -wartung.

**CREAFORM – Division der  
AMETEK GmbH  
Halle/Hall 8, 8-228**

## > Accelerating mobility through lightweight structures and drive systems

### *Mobilität durch Leichtbaustrukturen und Antriebssysteme beschleunigen*

Martinrea uses breakthrough technologies to develop world-class lightweight system solutions.

*Martinrea nutzt bahnbrechende Technologien, um leichte Systemlösungen von Weltklasse zu entwickeln.*

Martinrea International Inc. is one of the world's leading suppliers of structural components, fluid management and aluminium processing technologies to the mobility sector. The company's products and services reduce vehicle weight, improve safety and efficiency.



Martinrea International Inc. ist einer der weltweit führenden Zulieferer im Bereich Strukturbauteile, Flüssigkeitsmanagement und aluminiumverarbeitende Technologien für den Mobilitätssektor. Die Produkte und Dienstleistungen des Unternehmens reduzieren das Fahrzeuggewicht, verbessern Sicherheit und Effizienz.

**Martinrea Honsel Germany GmbH  
Halle/hall 7, 7-270**

## > Innovative special machines for the highest quality requirements

### *Innovative Sondermaschinen für höchste Qualitätsanforderungen*

Die Paul Köster GmbH wird gemeinsam mit der Firma Godfrey & Wing auf der EUROGUSS 2022 ausstellen. Die Partnerschaft zwischen der Paul Köster GmbH und Godfrey & Wing zeigt auch in diesem Jahr wie-

der die enormen Wettbewerbsvorteile beim in-house-Betrieb von eigenen Dichtheitsprüf- und Vakuumimprägnierungssystemen. Beide Unternehmen sind einer der weltweit führenden Hersteller in ihren jewei-

ligen Segmenten: Godfrey & Wing bei der Vakuumimprägnierung und Paul Köster bei Dichtheitsprüfsystemen. Besucher des gemeinsamen Messestands in Halle 7A-333 erwarten die neuesten Innovationen

und maßgeschneiderte Lösungen für die Sicherstellung von Leistungs- und Qualitätsanforderungen.

"Luftdichte Druckgussteile sind entscheidend für die Produktionsqualität," sagt Christopher Köster, Sales Manager bei der Paul Köster GmbH. "Die Zusammenarbeit zwischen Paul Köster und Godfrey & Wing verschafft unseren Kunden einen Wettbewerbsvorteil, da sie ihre Anforderungen an Leckgeräten erfüllen und diesen Vorgang gleichzeitig mit dem Produktionsprozess in Einklang bringen."

Die modularen Systeme und Anlagen von Godfrey & Wing und Paul Köster ermöglichen es den Unternehmen, sie direkt in ihre Produktionslinie zu integrieren. Auf diese Weise können die Unternehmen ihren Fertigungsprozess optimieren, um die Produktion zu maximieren und gleichzeitig die Rentabilität zu steigern.

## Flüssigmetall-Transport TRANSMETALL TM 2500

### Gabelstapler-Anbaugerät TRANSMETALL TM 2500:

- Pflanninhalt 2500kg Aluminium
- Pflannenschnauze für geschlossenen Gießstrahl

#### Vorteile:

- Schnell: Pflannenwechsel in Minuten
- Sicher: Pflannenverriegelung und freie Sicht auf Fahrweg und Pflanne
- Optional: Pflannendeckel für weite Fahrstrecken
- Effizient: Kein Absteigen vom Stapler notwendig
- Wirtschaftlich: Nur 5t-Stapler für 2500kg Flüssigmetall



#### Hydraulische Funktionen:

- Pflanne verriegeln
- Pflanne schwenken, links/rechts je 90°
- Pflanne auskippen, Kippwinkel 95°

**IBB**  
Maschinenbau

Herwig Baumann  
Talweg 8  
75433 Maulbronn  
Fon : +49 (0) 70 43 / 20 96  
Fax : +49 (0) 70 43 / 88 05  
Internet : www.ibb-baumann.de  
E-mail : info@ibb-baumann.de

www.pkw-werbung.de

**Paul Köster GmbH  
Halle/hall 7A, 7A-333**



**Company news  
Firmennachrichten**

Development and manufacture of Al-melt measuring equipment. Various measuring methods will be presented at Euroguss: Density Index, Dross Test and Thermal Analysis.

**mk Industrievertretungen GmbH  
Halle/ Hall 7A, 7A-443**



- Gießkammern
- Gießbehälter
- Druckgießverschleißteile

**Made by Ortmann** steht in der Branche für höchste Qualitäts- und Bearbeitungsstandards. Zukunftsweisend verbinden wir effiziente Lösungen für unsere Kunden mit innovativer Druckgießtechnik.

[ortmann-druckgiesstechnik.de](http://ortmann-druckgiesstechnik.de)  
[info@ortmann-druckgiesstechnik.de](mailto:info@ortmann-druckgiesstechnik.de)



**BIOSTABIL & KENNZEICHNUNGSFREI  
DIE NEUEN  
TRENnex-PRODUKTE**

Die Geiger + Co. Schmierstoff-Chemie GmbH ist seit gut 60 Jahren als innovativer Entwickler von zeitgemäßen und nachhaltigen Betriebsmitteln für die Gießereiindustrie bekannt. Wir haben uns daher von einigen Jahren dazu verpflichtet, sofern technisch und kaufmännisch sinnvoll realisierbar, nur noch Produktneuheiten auf den Markt zu bringen, die keine Kennzeichnung als gefährlich nach CLP-Vorschriften tragen.

Mittlerweile tragen sehr viele im Druckguss verwendete Trennmittel eine Kennzeichnung als „gefährliches Gemisch“ nach CLP. Ursache sind meist neue Erkenntnisse über Allergiepotezial und Umweltauswirkungen, welche die Einstufungen bei vielen Bioziden in den letzten Jahren deutlich verschärft haben. Durch unser Labor wurden neue Konservierungskonzepte mit einer effektiven

Biostabilität ausgearbeitet, bei denen weitgehend auf den Einsatz herkömmlicher Biozide verzichtet werden kann. Schwerpunkt dieses Konzeptes ist weniger das Abtöten von Mikroorganismen, sondern vielmehr, die Vermehrung von Mikroorganismen zu verhindern.

Die Praxis hat in vielen Fällen die Effektivität dieses Konzeptes bestätigt:

**DAS NEUE KONSERVIERUNGSKONZEPT**

wird in der neuen **Trennex W 2025-** und **Trennex W 2020-Reihe** bereits seit zwei Jahren erfolgreich eingesetzt. Es wird künftig in allen Neuentwicklungen zum Einsatz kommen. Durch die hohe Verträglichkeit des neuen Konservierungskonzeptes mit unseren Trennmitteln, ist es auch möglich, ältere Produkte auf die neue Konservierung umzustellen.

Das neue Konservierungskonzept zeichnet sich durch folgende Eigenschaften aus:

- » verbesserte Biostabilität über einen längeren Zeitraum
- » Verzicht auf Formaldehydabspalter, Borsäure und Iodcarbamate
- » herkömmliche Biozide werden nur minimal eingesetzt
- » keine Einstufung als „gefährlich“ nach CLP – keine Kennzeichnung
- » Wassergefährdungsklasse 1



Trennstoff mit stark verkeimtem Wasser angemischt	Trennstoff mit neuem Konservierungskonzept	
	Verdünnung 1:50	Verdünnung 1:100
Nach 3 Tagen	< 10 <sup>2</sup>	10 <sup>3</sup>
Nach 6 Tagen	< 10 <sup>2</sup>	10 <sup>5</sup>

**gs** Geiger + Co.  
Schmierstoff-Chemie GmbH  
D-74008 Heilbronn | [info@trennex.de](mailto:info@trennex.de)

[www.trennex.de](http://www.trennex.de)



**Geiger + Co. Schmierstoff-Chemie GmbH Halle/Hall 7, 7-114.**

The company develops and manufactures radiography and CT systems for a wide range of industrial applications and sectors.

The name YXLON stands for quality assurance for all types of castings, tyres, electrical and electronic components, turbine blades, weld seams and much more. The

product portfolio includes X-ray inspection systems for installation in radiation protection rooms, universal X-ray booths based on full protection devices as well as customised systems.

Das Unternehmen entwickelt und fertigt Radioskopie- und CT-Systeme für ein breites Spektrum industrieller Anwendungen und Branchen. Der Name YXLON steht für Qualitätssicherung für alle

Arten von Gussteilen, Reifen, elektrische und elektronische Komponenten, Turbinenschaufeln, Schweißnähte und vieles mehr. Das Produktportfolio umfasst Röntgenprüfsysteme zur Installation in Strahlenschutzräumen, universelle Röntgenkabinen auf der Basis von Vollschutzgeräten wie auch kundenspezifische Systeme.

**YXLON International GmbH  
Halle/ Hall 7A, 7A-515**

## IHRE SERVICES AUF DEM MESSEGELÄNDE DER NÜRNBERGMESSE

### WLAN auf dem gesamten Areal

Als Besucher der EUROGUSS können Sie auf dem gesamten Messegelände WLAN kostenlos nutzen.

### Schließfächer & Garderoben

In den Eingangsbereichen finden Sie Schließfächer – Mäntel, Jacken oder Gepäckstücke können Sie gegen eine Gebühr von EUR 2,00/Stück an den Garderoben abgeben.

### Restaurants und Cafés

Sie haben Lust auf ein ausgiebiges Mittagessen oder lieber auf ein leckeres Sandwich für zwischendurch? Zur EUROGUSS sind folgende Restaurants geöffnet: Vasco da Gama (NCC Ost, Ebene 1), Café im Foyer NCC Ost, Café auf der Sonderschau „Forschung, die Wissen schaf(f)t!“, Gastrobereiche in Halle 7 und 7A.

### Waschräume und WCs

Waschräume und WCs finden Sie bei den Eingängen Mitte, West und Ost, in allen Servicebereichen zwischen den Hallen und im NCC Ost.

### Geldautomaten

Geld abheben können Sie in den Eingangsbereichen des NCC Ost und des Service Center Mitte.

### Verlust von Gegenständen

Sie haben etwas verloren? Bitte wenden Sie sich an unsere Kollegen vom Helpdesk Facility Management. Den Helpdesk Facility Management finden Sie im Operations Center bei Eingang Mitte.

### Sanitäter

In Notfällen wird im Operation Center, im NCC Ost und im NCC West Erste Hilfe geleistet.

### Telefonnummer des BRK am Messegelände

Security Control Unit (SCU):  
+49 9 11 86 06-70 00

### Kinderbetreuung

Auf der EUROGUSS gibt es leider keine Kinderbetreuung.

### Haustiere

Aus Sicherheitsgründen dürfen Sie keine Haustiere mitbringen. Eine Ausnahme bilden natürlich Blindenhunde.

### Barrierefreies Messegelände

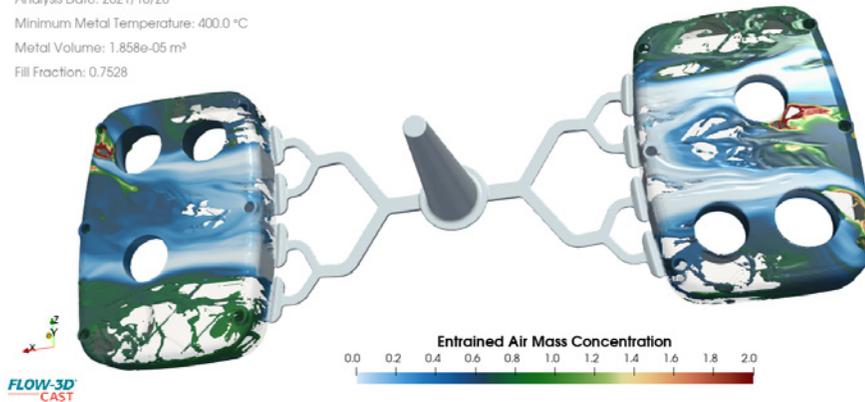
Unser gesamtes Messegelände ist barrierefrei. Räume in höheren Etagen erreichen Sie problemlos mit unseren Aufzügen.

## > Highest accuracy meets unlimited user-friendliness

*Höchste Genauigkeit trifft uneingeschränkte Benutzerfreundlichkeit*

Time: 0.0322 s

Analysis Date: 2021/10/28  
Minimum Metal Temperature: 400.0 °C  
Metal Volume: 1.858e-05 m³  
Fill Fraction: 0.7528



FLOW-3D CAST is a comprehensive and efficient simulation tool for the support of an economical and quality-oriented production of cast components. With the current version 2022R1, Flow Science presents the new generation of its software for the simulation of foundry technology processes.

With FLOW-3D CAST, all common casting processes

and materials can be optimised in terms of casting design and quality, conception and design of the casting technology and tooling, and derivation of robust process parameters.

FLOW-3D CAST ist ein umfassendes und effizientes Simulationswerkzeug zur Unterstützung einer ökonomischen und qualitätsgerechten Fertigung von Gussbauteilen. Flow Science stellt mit der aktuellen

Version 2022R1 die neue Generation seiner Software für die Simulation von Prozessen der Gießereitechnik vor.

Mit FLOW-3D CAST können alle gängigen Gießverfahren und Werkstoffe hinsichtlich Gussteildesign und -qualität, Konzeption und Auslegung der Gießtechnik und des Werkzeuges sowie Ableiten von robusten Prozessparametern optimiert werden.

**Flow Science Deutschland GmbH**  
Halle/hall 7, 7-218

## > Cast and assembled solutions for battery cases

*Gegossene und assemblierte Lösungen für Batteriegehäuse*

Auf der diesjährigen EUROGUSS liegt der Fokus von Nematik auf Elektrifizierung. Traditionell ein globaler Zulieferer für Leichtmetall Aluminium Zylinderköpfe und Motorblöcke, wandelt sich Nematik zu einem der führenden Lieferanten für den elektrischen Antriebsstrang sowie für gegossene und gebaute Batterielösungen im (P)HEV und BEV Bereich.

Durch den Einsatz intelligenter und flexibler Fertigungs-

möglichkeiten und die Erhöhung der Fertigungstiefe in der Fügetechnik, können state-of-the-art PHEV Batterien mit einer Speicherkapazität von ca. 40 kWh (oder einer Größe von ca. 1 m<sup>2</sup>) in einer einteiligen oder mehrteiligen Gusslösung auf 4.400 t Druckgussmaschinen hergestellt werden.

Für größere Batterien, welche speziell in BEV Fahrzeugen zum Einsatz kommen, muss aktuell auf Grund der Sprengfläche und der daraus resultierenden physikalischen Limits der Schließkräfte der Anlagen, auf gebaute, assemblierte Lösungen zurückgegriffen werden.

Hier hat Nematik in den letzten Jahren erfolgreich mehrere Kundenprojekte umgesetzt können und sich von einem Gießerei Unternehmen zu einem Zulieferer für Batterie Konzepte mit Extrusionen und Stahllösungen (Multi-Material) weiterentwickelt. Nematik verfolgt und bewertet aktuell eigene Konzepte zur Herstellung sehr großer, auch einteiliger Batteriegehäuse, die auf Druckgießanlagen mit mehr als 6.000 t Schließkraft zu fertigen sind.

**NEMAK Europe GmbH**  
Halle/hall 7A, 7A-322

# > FASCINATING LIGHTWEIGHTS PRECISE IN FUNCTION

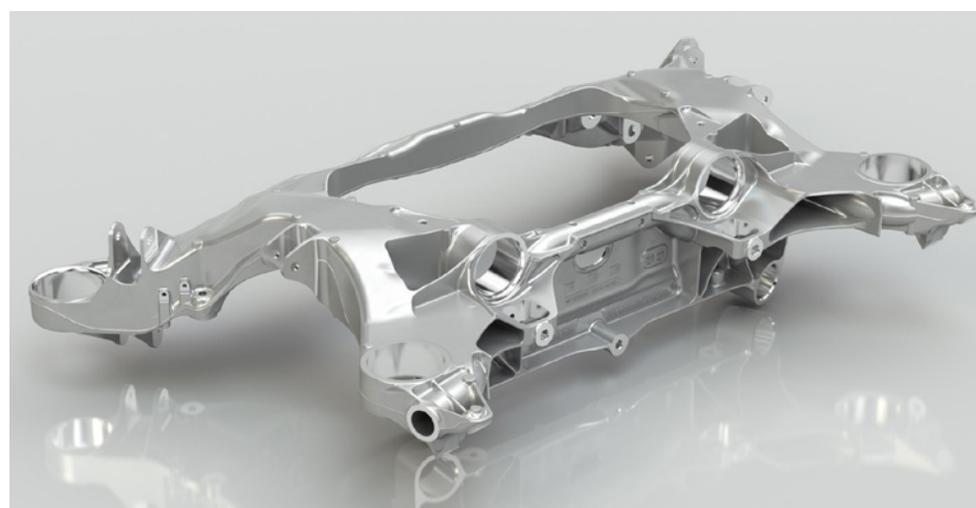
## FASZINIERENDE LEICHTGEWICHTE PRÄZISE IN FUNKTION

High-tech casting with innovation and tradition. Handtmann is a strategic system partner in aluminium and magnesium casting, especially for the automotive industry for powertrains, chassis and bodywork. Well-known manufacturers and suppliers rely on our skills: on our highly developed process and machining expertise, but also on our many years of experience and strength. We develop efficient solutions for the mobility of today and tomorrow.

*Hightech-Guss mit Innovation und Tradition. Im Aluminium- und Magnesiumguss ist Handtmann strategischer Systempartner, insbesondere für die Automobilindustrie für Antriebsstrang, Fahrwerk und Karosserie. Namhafte Hersteller und Zulieferer verlassen sich auf unser Können: auf die hochentwickelte Prozess-, Verfahrens- und Bearbeitungskompetenz, aber auch auf unsere langjährige Erfahrung und Stärke. Wir entwickeln effiziente Lösungen für die Mobilität von heute und morgen.*

Mit über 2.300 Mitarbeitern sind wir die größte deutsche Aluminiumgießerei im Familienbesitz. Großen Wert legen wir darauf, Entwicklungspartner unserer Kunden zu sein. Wir bündeln Kompetenzen, vernetzen Ideen, setzen Maßstäbe von Anfang an. Dabei sind wir seit vier Generationen Ihr erfahrener Ansprechpartner. Bei ICE-, Struktur- und Fahrwerksbauteilen sowie bei der Transformation zu PHEV-, BEV- und Fuel Cell-Komponenten sind wir in allen Bereichen Ihr persönlicher Wegbegleiter. In der mehr als 145-jährigen Erfolgsgeschichte konnte Handtmann schon oft zeigen, wie durch Expertenschaft und viel Erfahrung komplexe Herausforderungen auch in schwierigen Marktphasen zu tragfähigen Lösungen werden.

So entstehen in weltweit fünf Werken (Biberach (D), Annaberg (D), Košice (SK), Kechnec (SK) und Tianjin (CN)) komplexe Aluminium-Druckgussteile auf Anlagen mit Schließkräften von bis zu 4.000 MN sowie leichtgewichtige Magnesiumteile. Darüber hinaus produzieren wir an unserem Standort in Biberach Schwerkraft-Kokillenguss-Bauteile für höchste Beanspruchung. Ein moderner, hochgradig automatisierter Maschinenpark bietet ein



Höchstmaß an Flexibilität. Ergarantiert auch die präzise Weiterbearbeitung und Montage sämtlicher Teile. Unser Unternehmen hat alle Prozessketten auf die Transfor-

mation ausgerichtet und eine Strategie für eine erfolgreiche Zukunft entwickelt. Wir sind Ihr Partner für einen effektiven Transformationsprozess. Dabei profitieren

wir von den Synergien aus Leichtmetallguss-Expertise, innovativer Entwicklung und Systemmontage. Gemeinsam weiterdenken. Effiziente Mobilität made by Handtmann.

### YOUR SERVICES AT THE NÜRNBERGMESSE EXHIBITION VENUE

#### WiFi throughout the site

As a visitor of EUROGUSS, you are online free of charge throughout the exhibition venue.

We also offer high speed WiFi access for the sending and use of larger quantities of data. For EUR 5 per hour with minute-based billing or for a whole day for EUR 25, depending on your requirements.

#### Lockers and cloakrooms

You can find lockers in the entrance areas – you can leave coats, jackets or items of luggage in the cloakrooms for a fee of EUR 2 a piece.

#### Restaurants and cafés

Fancy a substantial lunch, or rather a tasty sandwich to keep you going? The following restaurants are open during EUROGUSS: Vasco da Gama (NCC Ost, 1st Floor), Cafe at Foyer NCC Ost, Cafe at Special Show "Research for Knowledge". There are also various kiosks and snack bars in hall 7 and 7A. The site plan shows all facilities like restaurants, cafes, car parks, entrances and exits, or toilets:

#### Wash rooms and WCs

You can find wash rooms and WCs near the Mitte, West and Ost entrances, in all the service areas between the halls and in NCC Ost.

#### Cash machines

You can withdraw money in the entrance areas of NCC Ost and Service Center Mitte.

#### Lost property

You have lost something? Please contact our colleagues at the Facility Management Helpdesk. You will find the Facility Management Helpdesk in the Operations Centre near the Mitte entrance.

#### First aid

In emergencies, first aid is provided in the Operation Center, in NCC Ost and NCC West.

#### Telephone number for BRK at the exhibition centre

Security Control Unit (SCU):  
+49 9 11 86 06-70 00

#### Childcare

Unfortunately, at EUROGUSS, no childcare is provided.

#### Pets

For safety reasons, pets are unfortunately not permitted at the exhibition venue. Guide dogs may, of course, be brought.

#### Barrier-free exhibition center

Our entire fairground is accessible. Facilities at higher levels can be easily reached via our lifts.

<b>Messetermine</b> <i>Exhibition dates</i>	<b>Datum</b> <i>Date</i>	<b>Zeit</b> <i>Time</i>	<b>Ort</b> <i>Location</i>
<b>Die casting day: expert presentations</b> <i>Druckgusstag: Fachvorträge</i>	<i>daily</i> <i>täglich</i>	08. Juni ab 13:15 09. Juni ab 10:00 10. Juni ab 10:00	Saal Sydney, NCC Ost Saal Sydney, NCC Ost Saal Sydney, NCC Ost
<b>EUROGUSS Talent Award</b>	8. Juni 2022	12:15 - 14:15	Messeforum
<b>Startup Pitches</b>	8. Juni 2022 9. Juni 2022	09:15 - 09:55 11:15 - 12:00	SpeakersCorner, Halle/ hall 9 SpeakersCorner, Halle/ hall 9
<b>EUROGUSS Buyers' Day</b> <i>EUROGUSS Einkaufertag</i>	9. Juni 2022	12:10 - 16:00	SpeakersCorner, Halle/ hall 9
<b>Sustainability in the foundry industry</b> <i>Nachhaltigkeit in der Gießerei-Industrie</i>		09:15 - 11:00	SpeakersCorner, Halle/ hall 9
<b>Additive Manufacturing Talks</b>	8. Juni 2022	10:00 - 11:50	SpeakersCorner, Halle/ hall 9
<b>Advanced Automotive Casting: Powertrain &amp; Structures</b>	10. Juni 2022	09:30 - 12:30	SpeakersCorner, Halle/ hall 9
<b>Digitalisation in manufacturing</b> <i>Digitalisierung in der Fertigung</i>	8. Juni 2022	10:00 - 16:45	SpeakersCorner, Halle/ hall 9
<b>Exhibitor presentations</b> <i>Ausstellerpräsentationen</i>	8. Juni 2022 9. Juni 2022	11:00 + 14:00 11:00 + 14:00	Messestand von GF Casting Solutions, Halle 7A, Stand 7A-120 Messestand von GF Casting Solutions, Halle 7A, Stand 7A-120
<b>Pavillion "Surface Technology"</b> <i>Pavillon „Oberflächentechnik“</i>	<i>daily</i> <i>täglich</i>		Halle/ hall 9, 9-404
<b>Pavillon "Additive Manufacturing"</b> <i>Pavillon „Additive Manufacturing“</i>	<i>daily</i> <i>täglich</i>		Halle/ hall 8 / 8-214
<b>Special show "Research that creates knowledge"</b> <i>Pavillion: „Forschung, die Wissen schaf(f)t“</i>	<i>daily</i> <i>täglich</i>		Halle 9 / 9-122

Fotos: NuernbergMesse / Frank Boxler



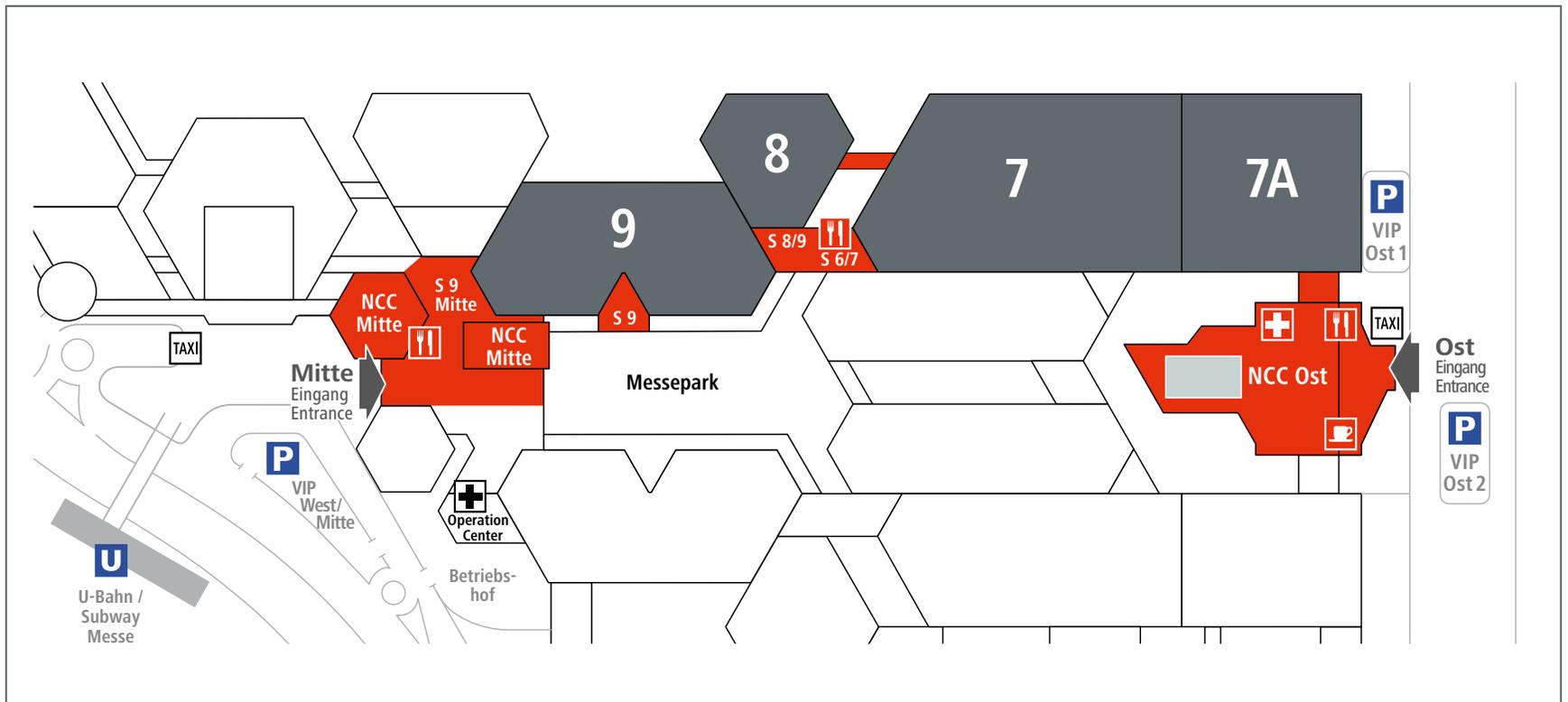
# > Hallenplan

## Hall plan



# EUROGUSS 2022

Internationale Fachmesse für Druckguss: Technik, Prozesse, Produkte  
International Trade Fair for Die Casting: Technology, Processes, Products



EUROGUSS
  21. Druckgusstag  
 21<sup>st</sup> Die Casting Congress
  Service Services

## Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### We look forward to your visit!



**Hall 9, stand 9-618**

#### Impressum/Imprint EUROGUSS kompakt

Ausgabe 1 vom 8. Juni 2022  
Issue No. 1 of June 8, 2022

**Herausgeber/Publisher:**  
DVS Media GmbH  
Postfach 10 19 65, 40010 Düsseldorf  
Aachener Straße 172, 40223 Düsseldorf  
Telefon +49 211 1591-0  
Telefax +49 211 1591-150  
Email [media@dvs-media.info](mailto:media@dvs-media.info)  
Internet [www.dvs-media.eu](http://www.dvs-media.eu)  
[www.home-of-foundry.de](http://www.home-of-foundry.de)

**Geschäftsführung/Management:**  
Dirk Sieben

**Redaktion/Editorial board:**  
**CvD/Chief of staff**  
Katrin Küchler  
DVS Media GmbH

**Projektleitung/ Projekt Management:**  
Markus Winterhalter  
+49 211 1591-142  
[markus.winterhalter@dvs-media.info](mailto:markus.winterhalter@dvs-media.info)

**Satz, Layout/Set, layout:**  
Maximilian Schmitz  
+49 211 1591-141  
[maximilian.schmitz@dvs-media.info](mailto:maximilian.schmitz@dvs-media.info)

**Druck/Print shop:**  
D+L Druck+Logistik  
Schlavenhorst 10  
46395 Bocholt

**Erscheinungsweise/ Frequency of publication :**  
08.-10.06.2022 / June 08 – 10, 2022  
1 Ausgabe / 1 issue

**Anzeigenpreise/Ad rates:**  
Es gilt die Preisliste der EUROGUSS kompakt.  
The price list of EUROGUSS kompakt applies.

**Copyright:**  
Die Zeitung und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der durch das Urhebergesetz festgelegten Grenzen ist ohne die Zustimmung des Verlages unzulässig. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

The newspaper and all the information contained therein contributions and illustrations are copyrighted protected. Any use outside the scope

of the limits established by the copyright law is inadmissible without the consent of the publisher. This applies in particular to duplications, translations, microfilming and the storage and processing in electronic systems. In dieser Zeitung wiedergegebene Gebrauchsnamen, Handelsnamen und Warenbezeichnungen dürfen nicht als frei zur allgemeinen Benutzung im Sinne der Warenzeichen- und Markenschutz-Gesetzgebung betrachtet werden.

Common names reproduced in this newspaper, trade names and descriptions of goods may not not as free for general use in the sense of the Trademark and Trademark Protection Act be considered in this context.

Erfüllungsort/Jurisdiction: Düsseldorf  
© 2022 DVS Media GmbH, Düsseldorf

# YXLON



Live auf der  
**EUROGUSS 2022**  
Stand 7A-515

## YXLON UX20

**SO EINFACH UND SCHNELL  
WAR RÖNTGENPRÜFUNG NOCH NIE!**

EINFACHE BEDIENUNG MIT YXLONS PRÄMIERTER  
SOFTWARE-PLATTFORM GEMINY

SCHNELLE ERGEBNISSE MIT DEM GROSSEN 2D- UND 3D-PRÜFRAUM

MODERNES, ROBUSTES INDUSTRIEDSIGN MIT GERINGER  
STELLFLÄCHE FÜR DEN EINSATZ IN RAUER UMGEBUNG



[WWW.YXLON.COM/UX20\\_LP](http://WWW.YXLON.COM/UX20_LP)

inspect  
award 2021  
winner